Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

(١١) نشر الكتاب بالفرنسية عام ١٩٦٧م، ثم بالإنجليزية عام ١٩٧٨ ، وصدر عن مطبعة جامعة شيكاغو، ثم ترجمه إلى العربيّة كاظم جهاد وصدر عن دار توبقال للنشر عام ١٩٨٨م. (انظر: نظريّة اللغة الأدبيّة، ص ١٤٥).

(١٢) م.هـ ابرامز، المدارس النقدية الحديثة في معجم المصطلحات الأدبية، ترجمة عبد الله معتصم الدباغ، بغداد، الثقافية الأجنبية، السنة ، العدد الثالث، ١٩٨٧، ص ٤٦.

(١٣) نظريّة اللغة الأدبية، ص ص ١٤٦-١٤٧.

(١٤) نظريّة اللغة الأدبيّة، ص ١٥٧.

(١٥) الخطيئة والتكفير من البنيوية إلى التشريحية قراءة نقديّة لنموذج إنساني معاصر، جدّة، النادي الأدبي الثقافي، ١٩٨٥م، ص ٦٤.

(١٦) انظر: الغذّامي، الخطيئة والتكفير، ص ص ٦٥-٦٦.

(١٧) نظريّة اللغة الأدبيّة، ص ١٥٨.

(١٨) انظر: وليم راي، المعنى الأدبي، ثمة فصل عن دي مان بعنوان: "مفارقة التفكيكيّة/ تفكيكية المفارقة"، ص ص ٢٠٨-٢٢٨.

(١٩) See. Jonathan Culler, on Deconstruction, Cornell university press, Ithaca, NewYork, 1982.

(٢٠) انظر على سبيل المثال:

Christopher Norris, Deconstruction, Theory and Practice, Methuem, London and New York, 1982.

Textual Strategies, Cornell university Press, Ithaca, New York, 1979.

(٢١) التفكيكية والنقاد الحداثيون العرب"، دراسات، الجامعة الأردنية، م ١٦، ع٣، ١٩٨٩م، ص ص ١٩٨-٢٠٧.

(٢٢) لقد شكا دريدا نفسه من مشكلة ترجمة مصطلحه (Deconstruction) إلى اللغات الأخرى في رسالة بعث بها إلى صديق ياباني (حول مفردة ومفهوم التفكيك). وقد اعترف أن مفردة التفكيك في الفرنسية لها دلالات لا مصدر فيها للبس، إلا أن ترجمتها إلى أية لغة أخرى أمرٌ في غاية التعقيد، وأمرٌ قد يبدو شائكاً ومضلّلا.

انظر: (الكتابة والاختلاف، ص ٥٧)